

ZMLUVA „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU . 116/2020

uzavretá pod a § 262 ods. 1 z. . 513/1991 Zb. z. v znení neskorších predpisov
(alej len „Obchodný zákonník“ alebo „ObZ“) medzi:

Spolo nos ou: **Commander Services s.r.o.**
So sídlom: Žitná 23, 831 06, Bratislava
I O: **51 183 455**
I DPH: SK2120619270
Zapísanou: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sro, vložka . 123562/B
Zastúpenou: Ing. Vladimír Dudon, Ing. Martin Luká - prokuristi

alej len "poskytovate "

a

Spolo nos ou: **Technické služby mesta Svit**
So sídlom: Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit
I O: 00186864
IC-DPH: SK2021212545
DIC: 2021212545
Zapísanou: v živnostenskom registri Okresného úradu Poprad, odd. íslo ŽR 706-16507
Zastúpenou: Ing. Pavol Sedlák , riadite

alej len " užívate "

s nasledovným obsahom:

I. Predmet Zmluvy

Zmluvou COMPLETE o poskytovaní služieb elektronického monitoringu (alej len „Zmluva“) sa poskytovate zaväzuje poskytovať užívate ovi služby elektronického monitoringu objektu a užívate sa zaväzuje poskytovate ovi uhradiť dohodnutú cenu za poskytované služby.

II. Objekt monitoringu

Objekt monitoringu je zmluvnými stranami dohodnutý v prílohe A Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou. Ak je zmluvnými stranami dohodnutých objektov monitoringu viac, v prílohe A Zmluvy ho zmluvné strany označia vzostupne íslami.

III. Technológia a hardware

Poskytovate sa zaväzuje užívate ovi dodať a vykonať montáž technológie (systém, mapy, prístupy a heslá) a hardwaru (jednotky, antény a pod.). Typ technológie a hardware, ktorý sa poskytovate zaväzuje dodať užívate ovi a vykonať ich montáž, je špecifikovaný v prílohe A Zmluvy.

IV. Cena

Cenu za poskytnuté služby elektronického monitoringu objektu zo strany poskytovate a užívate ovi si zmluvné strany dohodli dohodou v prílohe A Zmluvy. Ak je objektov monitoringu viac, cena predstavuje súhrn všetkých dohodnutých cien platených za každý jednotlivý objekt monitoringu jednotlivo.

Užívate sa zaväzuje uhrádzať poskytovate ovi cenu za poskytnuté služby mesačne. V prípade omeškania užívate a s úhradou ceny za poskytnuté služby, je toto považované za podstatné porušenie Zmluvy.

Na základe vystavenia daňového dokladu - faktúry zo strany poskytovate a užívate ovi, ktorú poskytovate zašle užívate ovi ním zvolenou komunikačnou cestou, uvedenou v prílohe A Zmluvy, uhradí užívate cenu za poskytnuté služby bezhotovostne na účet poskytovate a, vedeného v vedeného v **Tatra banke, a. s.** íslo účtu:

2626712658/1100, v tvare IBAN: **SK93 1100 0000 0026 2671 2658**, splatná v 15. deň od dátumu vystavenia daného dokladu - faktúry zo strany poskytovateľa a užívateľa za poskytnuté služby.

V. Komunikácia a heslo

Tam kde sa pri komunikácii používa telefón, bez ohľadu na kontakty uvedené v záhlaví Zmluvy, platí ako kontaktný, ktorý je uvedený v prílohe A Zmluvy.

VI. Územný rozsah

Služby podľa Zmluvy poskytovateľ poskytuje užívateľovi v územnej oblasti Európa.

VII. Trvanie Zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú s väzanosťou na dobu 48 mesiacov. Ak užívateľ pokračuje po uplynutí dohodnutej doby s vedomím poskytovateľa a s využívaním služieb elektronického monitoringu podľa zmluvy, zmluva sa predlžuje na dobu neurčitú.

VIII. Ukončenie zmluvného vzťahu

Zmluvný vzťah sa ukončuje uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená. V prípade podstatného porušenia zmluvných podmienok je každá zo zmluvných strán oprávnená odstúpiť od zmluvy bez zbytočného odkladu. V prípade predžitia zmluvného vzťahu na dobu neurčitú, je každá zo zmluvných strán oprávnená druhej zmluvnej strane písomne vypovedať Zmluvu, a to bez uvedenia dôvodu. Výpovednú lehotu si zmluvné strany dohodli v trvaní dva mesiace s tým, že za ňu plynú v prvý deň kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po dni doručenia výpovede jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

Poskytovateľ služby umožňuje užívateľovi služby zmluvný vzťah počas trvania väzanosť zmluvy ukončiť jedine doplatením zostatkovej ceny za hardware, ktorý je povinný užívateľ poskytovateľovi uhradiť. Doplatením sumy podľa predchádzajúcej vety prechádza vlastnícke právo za hardware na užívateľa a služby a ďalšie trvanie zmluvného vzťahu medzi oboma zmluvnými stranami sa ukončuje.

Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od Zmluvy, ak tak ustanovuje zákon, Zmluva alebo Všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa, resp. ak dôjde zo strany poskytovateľa alebo užívateľa k podstatnému porušeniu jeho zmluvných alebo zákonných povinností.

Zmluvný vzťah medzi poskytovateľom a užívateľom, založený Zmluvou je možné ukončiť aj písomnou dohodou, uzavretou medzi poskytovateľom a užívateľom o ukončení tohto zmluvného vzťahu, založeného Zmluvou.

V prípade akéhokoľvek ukončenia trvania Zmluvy, je užívateľ povinný postupovať v zmysle čl. XI. ods. 5 všeobecných obchodných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

IX. Vyhlásenie užívateľa a jeho povinnosti a zodpovednosť za škodu vzniknutú tretím osobám

Užívateľ vyhlasuje, že:

- a) je mu známe, že:
 - pri plnení svojich záväzkov zo Zmluvy poskytovateľ vedie a zaznamenáva, kde sa objekt monitoringu nachádza,
 - komunikácia uskutočnená technológiou poskytovateľa, sa zo strany poskytovateľa vždy zaznamenáva, vrátane obsahu prenášaných informácií (platí to aj pri uskutočnení hovoru), s čím užívateľ bez výhrad alebo bez akýchkoľvek pripomienok súhlasí a nepovažuje to za neoprávnený zásah do svojich práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä do práva na ochranu osobnosti).
- b) ak je objekt monitoringu používaný treťou osobou, je povinný (zaväzuje sa) túto osobu na skutočnosť uvedenú vyššie pod písm. a) upozorniť, v prípade ak je objekt monitoringu vo vlastníctve osoby odlišnej ako je zmluvná strana užívateľa, vyžiadať od nej bezvýhradný súhlas s touto skutočnosťou; ak ju neupozorní, v celom rozsahu (jej) zodpovedá za neoprávnený zásah do jej práv a právom chránených záujmov, vrátane osobných a duševných práv (najmä práva na ochranu osobnosti a pod.), vzniknutý v súvislosti s poskytovaním služieb zo strany poskytovateľa a užívateľovi podľa Zmluvy; užívateľ je povinný odovzdať poskytovateľovi, ak ho o to poskytovateľ požiada, bezvýhradný písomný súhlas tretej osoby s právnou skutočnosťou uvedenou pod písm. a) tohto ustanovenia (článok IX.) Zmluvy. Rovnako (povinnosť a zodpovednosť užívateľa a proti tretej osobe) to platí aj pri zmene objektu ochrany alebo osoby, ktorá ho využíva.
- c) Súhlasí s pripojením hardware vo vozidle na server poskytovateľa, umiestnený a prevádzkovaný u poskytovateľa, ktorým prijíma, eviduje a spracováva údaje o vozidle. Užívateľ rovnako súhlasí so spracovaním týchto údajov, ako aj údajov užívateľa a poskytovateľa, na účely splnenia si povinností poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
- d) Zaväzuje sa vykonať kalibráciu údajov, teda prostredníctvom aplikácie zabezpečiť priebežné, alebo podľa potreby, minimálne však 1x do mesiaca zosúladenie údajov o odjazdenej dráhe na serveri s údajmi na

tachometri. V opa nom prípade užívate berie na vedomie, že bez takejto kalibrácie kilometrových údajov nie je možné zaru i na strane poskytovate a služby správno vykazovaných údajov.

- e) Podpisom tejto Zmluvy sa zaväzuje dodržiava licen né podmienky spoločnosti Google uverejnené na webportáli Google maps.

Užívate zodpovedá za škodu vzniknutú z úkonov poskytovate a, ktoré sú vykonané na žiados užívate a, na jeho pokyn a v dôsledku jeho konania alebo opomenutia, ak bol užívate poskytovate om na to vopred upozornený. Pokia by z týchto vykonaných úkonov poskytovate a, vznikla užívate ovi, i tretej osobe škoda, je užívate povinný je hrať v plnom rozsahu.

Poskytovate prehlasuje, že:

- SIM karta GSM operátora, ktorá je vložená do zariadenia (alej len „ SIM karta“) nie je sú as ou ani príslušenstvom tohto zariadenia a je a zostáva v zmysle platného zákona a telekomunikáciách vlastníctvom GSM operátora. Toto vlastnícke právo predajom hardware na užívate a neprechádza.
- je výlu ným vlastníkom zariadenia a je oprávnený GPS prenaja alebo preda užívate ovi.
- nie je zodpovedný, za prípadný výpadok GSM signálu na strane GSM operátora a rovnako nepreberá zodpovednos za prípadnú chybovos , o do rozsahu vygenerovaných a evidovaných dát v aplikácii, ktorú prevádzkuje spôsobených z uvedeného dôvodu.

X. Všeobecné obchodné podmienky, cenník služieb a servisné a technické podmienky

alšie podmienky zmluvného vz ahu medzi poskytovate om a užívate om, založeného Zmluvou upravujú všeobecné obchodné podmienky pre poskytovanie služby elektronický monitoring (alej len "VOP"), ktoré sú neoddeliteľnou sú as ou Zmluvy a servisné a technické podmienky, vrátane cenníka servisných zásahov, ktoré tvoria Prílohu „B“ Zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou sú as ou. Užívate podpisom Zmluvy potvrdzuje prevzatie VOP, vrátane prílohy B a A zmluvy a oboznámenie sa s ich obsahom, s ktorým bez výhrad a podmienok súhlasí. Ustanovenia Zmluvy majú vždy prednos pred ustanoveniami VOP v prípade ich rozdielneho obsahu.

XI. Osobitné dojednania

Ustanovenia rozdielne od Zmluvy a VOP zmluvné strany uvádzajú v prílohe A Zmluvy. Zmena obsahu ustanovení Zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán, a to formou písomného uzavretia dodatku k Zmluve - prílohy A Zmluvy. Pri každej zmene obsahu ustanovení Zmluvy, zmluvné strany písomne uzatvoria novú prílohu A Zmluvy s vzostupným íselným ozna ením. Uzavretím prílohy A Zmluvy, ozna enej zmluvnými stranami vyšším íslom, zmluvné strany rušia všetky prílohy A Zmluvy s nižším íselným ozna ením zmluvnými stranami.

XII. Spolo né a závere né ustanovenia

Užívate vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých svojich práv a povinností, vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane toho, kde a akým spôsobom sa vykonáva Zmluva.

Spory akéhoko vek druhu, ktoré môžu vzniknú na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ou medzi poskytovate om a užívate om, spadajú vždy do právomoci súdu (súdov) Slovenskej a tieto spory budú vždy rozhodované pod a právneho poriadku Slovenskej republiky.

Užívate bol poskytovate om riadne oboznámený s právami a povinnos ami. Obsah ustanovení Zmluvy vyjadruje slobodnú vô u zmluvných strán pri jej uzavretí. Zmluvné strany sa zaväzujú k zabezpe eniu ochrany osobných údajov súvisiacich s poskytovaním služieb elektronického monitoringu pod a tejto zmluvy v súlade s ustanoveniami z. . 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Poskytovate služby nesmie posla novinky o službách satelitného monitoringu fyzickým osobám, kým s tým subjekt údajov nevyjadri výslovný súhlas.

Fyzická osoba môže poskytnú súhlas na zasielanie elektronických noviniek na svoju e-mailovú adresu. Commander Services s.r.o. je povinná uchováva osobné údaje na osobitnom zozname, oddelene od údajov poskytnutých na iné ú ely. Tento zoznam musí by dostupný len oprávneným osobám spoločnosti a spracovate om údajov. Spolo nos nesmie zverejni zoznam alebo údaje žiadnej tretej osobe alebo neoprávneným stranám. Ú elom spracovania údajov týkajúcich sa zasielania noviniek je poskytnú ucelené, všeobecné a na klienta orientované informácie adresátom oh adne najnovších špeciálnych ponúk spoločnosti Commander Services s.r.o.

Subjekty údajov sa môžu kedykoľvek odhlásiť z odberania noviniek zaslaním e-mailu na: info@commander.sk , alebo na katarina.dudicova@commander.sk .

Užívateľ vyjadruje súhlas:

ANO:

NIE:

*Nehodiace sa preškrtnite

Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží poskytovateľ a jeden užívateľ . Zmluva je platná a účinná dňom podpisu oboch zmluvných strán.

Zmluva je platná a účinná dňom jej podpisu za obe zmluvné strany.

V Bratislave, 25.2.2020

.....
Poskytovateľ
Ing. Martin Lukáč , prokurista

.....
Užívateľ
Ing. Pavol Sedlák, riaditeľ

.....
Ing. Vladimír Dudon, prokurista

PRÍLOHA "A" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU č. 116/2020 (ďalej len „Príloha A“)

1. Objekt monitoringu, technológie, SIM

2. Komunikačné kanály a heslá:

Adresa:

Technické služby mesta Svit

Hviezdoslavova 268/32

059 21 Svit

meno: Martin Lukáč

heslo: Admin1

Telefón: 421 905 830 734

email: martin.lukac@svit.sk

Oprávnené osoby v zmysle zákona č: 18/2018 Z.z o ochrane osobných údajov

Meno + Priezvisko	Tel.kontakt:	e-mail:
2.1)		
2.2)		
2.3.)		

3. Doba viazanosti:

	počet mesiacov:	48
od:	1.3.2020	do: 29.2.2024

4. Jednorázový poplatok-aktivácia systému

18,00 €

5. Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.1. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	5,92 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	13,92 €

Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.2. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	6,40 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	14,40 €

Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.3. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	6,20 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	14,20 €

Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.4. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	4,05 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	12,05 €

Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.5. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	3,65 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	11,65 €

Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.6. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	4,26 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	12,26 €

Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.7. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	4,74 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	12,74 €

Cena za mesačný poplatok 1 objekt:

5.8. a)	služba elektronického monitoringu SK online- 1 objekt	8,00 €
b)	hardware mesačne fakturovaný v splátkach- 1 objekt	2,62 €
	Spolu celkom za mesiac - 1 objekt	10,62 €

6. Typ technológie a hardware (splátka á/5,92eur):

6.1. a)	Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b)	Montáž systému	57,00 €
c)	Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d)	Aktivácia sim karty	8,30 €
e)	Aktivácia systému	1,00 €
f)	LV CAN	80,00 €
g)	Prepínač jazdy súkr./služob.	9,80 €
h)	Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
i)	Good Driving	16,30 €
j)	Čítačka RFID čipov 125Khz	20,40 €
k)	Piezo zvuk	2,60 €
l)	Prepínacie relé 24v/12V	2,80 €
	Spolu za hardware a služby:	284,50 €

Typ technológie a hardware (splátka á/6,40eur):

6.2. a)	Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b)	Montáž systému	57,00 €
c)	Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d)	Aktivácia sim karty	8,30 €
e)	Aktivácia systému	1,00 €
f)	LV CAN	80,00 €
g)	Prepínač jazdy súkr./služob.	9,80 €
h)	Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
i)	Good Driving	16,30 €
j)	Čítačka RFID čipov 125Khz	20,40 €
k)	Piezo zvuk	2,60 €
l)	Prepínacie relé 24v/12V	2,80 €
m)	Pripojenie prídavného zariadenia	23,00 €
	Spolu za hardware a služby:	307,50 €

Typ technológie a hardware (splátka á/6,20eur):

6.3. a)	Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b)	Montáž systému	57,00 €
c)	Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d)	Aktivácia sim karty	8,30 €
e)	Aktivácia systému	1,00 €
f)	LV CAN	80,00 €
g)	Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
h)	Good Driving	16,30 €
i)	Čítačka RFID čipov 125Khz	20,40 €
j)	Piezo zvuk	2,60 €
k)	Prepínacie relé 24v/12V	2,80 €
l)	Pripojenie prídavného zariadenia	23,00 €
	Spolu za hardware a služby:	297,70 €

Typ technológie a hardware (splátka á/4,05eur):

6.4. a)	Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b)	Montáž systému	57,00 €
c)	Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d)	Aktivácia sim karty	8,30 €
e)	Aktivácia systému	1,00 €

f) Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
g) Good Driving	16,30 €
h) Čítačka RFID čipov 125Khz	20,40 €
i) Piezo zvuk	2,60 €
j) Prepínacie relé 24v/12V	2,80 €
Spolu za hardware a služby:	194,70 €

Typ technológie a hardware (splátka á/3,65eur):

6.5. a) Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b) Montáž systému	57,00 €
c Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d) Aktivácia sim karty	8,30 €
e) Aktivácia systému	1,00 €
f) Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
g) Pripojenie prídavného zariadenia	23,00 €
Spolu za hardware a služby:	175,60 €

Typ technológie a hardware (splátka á/4,26eur):

6.6. a) Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b) Montáž systému	57,00 €
c Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d) Aktivácia sim karty	8,30 €
e) Aktivácia systému	1,00 €
f) Prepínač jazdy súkr./služob.	9,80 €
g) Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
h) Good Driving	16,30 €
i) Čítačka RFID čipov 125Khz	20,40 €
j) Piezo zvuk	2,60 €
k) Prepínacie relé 24v/12V	2,80 €
Spolu za hardware a služby:	204,50 €

Typ technológie a hardware (splátka á/4,74eur):

6.7. a) Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b) Montáž systému	57,00 €
c Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d) Aktivácia sim karty	8,30 €
e) Aktivácia systému	1,00 €
f) Prepínač jazdy súkr./služob.	9,80 €
g) Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
h) Good Driving	16,30 €
i) Čítačka RFID čipov 125Khz	20,40 €
j) Piezo zvuk	2,60 €
k) Prepínacie relé 24v/12V	2,80 €
l) Pripojenie prídavného zariadenia	23,00 €
Spolu za hardware a služby:	227,50 €

Typ technológie a hardware (splátka á/2,62eur):

6.8. a) Riadiaca jednotka CCCTEL-FMB120	69,00 €
b) Montáž systému	30,00 €
c Security upgrade (1) waypointy	16,30 €
d) Aktivácia sim karty	8,30 €
e) Aktivácia systému	1,00 €
f) Prepojenie na záložnú batériu	1,00 €
Spolu za hardware a služby:	125,60 €

7. Objekty monitorovania (á/5,92eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
1	MAN	PP 400 CU	8,00 €
2	MAN valník 2012	PP 409 CU	8,00 €

Celkom počet objektov monitorovania:

2

Objekty monitorovania (á/6,40 eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
1	MAN	PP 121 CU	8,00 €
2	Iveco Trakker	PP 198 CO	8,00 €

Celkom počet objektov monitorovania: 2

Objekty monitorovania (á/6,20eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
1	Iveco Eurocargo	PP 729 CO	8,00 €

Celkom počet objektov monitorovania: 1

Objekty monitorovania (á/4,05 eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
1	BREMACH	PP 853 CN	8,00 €
2	ZETOR traktor 1984	PP 049 AB	8,00 €
3	UNC 060	PPZ 099	8,00 €
4	Škoda Octavia	PP 902 AX	8,00 €
5	Seat Toledo	PP 802 DF	8,00 €
6	Seat Alhambra	PP 027 DG	8,00 €
7	ZETOR Traktor 1989	PP 050 AB	8,00 €
8	New Holland traktor 2012 T5040	PP 441 AE	8,00 €

Celkom počet objektov monitorovania: 8

Objekty monitorovania (á/3,65eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
1	LIAZ	PP 669 BE	8,00 €

Celkom počet objektov monitorovania: 1

Objekty monitorovania (á/4,26 eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
1	MULTICAR M25	PP 698 AN	8,00 €
2	Citroen Jumper	PP 370 EK	8,00 €
3	LIAZ	PP 669 BE	8,00 €
4	BUCHER	PP 861 BE	8,00 €

Celkom počet objektov monitorovania: 4

Objekty monitorovania (á/4,74eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
--	-----	---------	------

Celkom počet objektov monitorovania: 0

Objekty monitorovania (á/2,62eur bez DPH)

	TYP	ŠPZ/vin	SUMA
--	-----	---------	------

Celkom počet objektov monitorovania: 0

8. Mesačný poplatok za všetky objekty monitorovania - súhrn:

Monitoring - mesačný poplatok:	144,00 €
Hardware – mesačný poplatok:	83,93 €
Spolu bez DPH:	227,93 €
DPH: 20%	45,59 €
Celkový mesačný poplatok s DPH:	273,52 €

V Bratislave , dňa 25.2.2020

Ing. Martin Lukáč, prokurista

Ing. Pavol Sedlák, riaditeľ

Ing. Vladimír Dudon, prokurista

PRÍLOHA "B" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU . 116/2020 (alej len „Príloha B“)

Predmet prílohy:

SERVISNÉ A TECHNICKÉ PODMIENKY, CENNÍK SERVISNÝCH ZÁSAHOV

I.

**Podmienky pre riadne poskytovanie služby
Nahlasovanie a odstraňovanie závad pri poskytovaní služby a servisné zásahy poskytovateľa**

1. Zákaznícka linka

Pre spoločnosť / **Technické služby mesta Svit** je pridelená zákaznícka linka .
+421 55 3333330, hotline@commander.sk. Tento komunikačný kanál je zriadený výhradne pre užívateľa a má prevádzkovú dobu 24 hodín denne. Všetky vzniknuté technické závady a nedostatky užívateľ oznamuje (nahlasuje) na túto linku. Zamestnanci poskytovateľa a postupujú žiadosť príslušnému oddeleniu, ktoré je zodpovedné za spätný kontakt a vyriešenie daného problému.

2. Pridelenie Key Account Managera (KAM)

Pre užívateľa – spoločnosť / **Technické služby mesta Svit** je uvedený zamestnanec Key Account Manager (alej len „KAM“), ktorý zodpovedá za všetky ďalšie inštitúcie súvisiace s poskytutou službou od poskytovateľa a „KAM“ je zodpovedný za všetku komunikáciu a ďalšie splnenie požiadaviek, ktoré budú na strane užívateľa. Pridelený KAM je :

Erik Figura , Email: erik.figura@commander.sk ,t :+421 907 707 822

ďalšie komunikačné kanály KAM dohodne s užívateľom tak, aby spĺňali požiadavky a očakávania jasnej efektívnej komunikácie.

3. Odstránenie nahlásených technických závad (nedostatkov)

3.1 *Závada na riadiacej jednotke, systéme, máp (HW)(TCH) – bez výjazdu technika – „servis na diaľku cez GPRS“.* Od nahlásenia (oznámenia) technickej závady zo strany užívateľa a poskytovateľa ovi na zákaznícku hotline linku poskytovateľa, uvedenú v ustanovení článku I., bodu 1, prvá veta prílohy B, poskytovateľ garantuje užívateľovi odstránenie zistených technickej závady maximálne do 3 hodín od uvedeného nahlásenia (oznámenia) a zistenia technickej závady, a to bezodplatne v cene mesačného poplatku kdekoľvek na území Slovenskej republiky.

3.2. *Závada na riadiacej jednotke, systéme a GPRS spojenie (HW)(TCH) – potrebný (nevyhnutný) výjazd technika – „servis na mieste“.*

Od nahlásenia (oznámenia) technickej vady zo strany užívateľa a poskytovateľa ovi na zákaznícku hotline linku poskytovateľa, uvedenú v ustanovení článku I., bodu 1, prvá veta prílohy B, poskytovateľ garantuje užívateľovi odstránenie zistených technickej vady technikom poskytovateľa priamo na danom vozidle maximálne do 48 hodín od zistenia technickej vady a jej pridelenia na oddelenie logistiky za účelom dohodnutie servisného výjazdu, nie však dlhšie ako 5 pracovných dní od uvedeného nahlásenia (oznámenia) technickej vady zo strany užívateľa na oddelenie Hotline, a to bezodplatne v cene mesačného poplatku kdekoľvek na území Slovenskej republiky počas pracovnej doby, t. j. od 07.00 do 17.00 hod.

Mimo pracovného času, prípadne počas dní pracovného pokoja je výjazd technika spolplatnený suma 18,- eur bez DPH, a to na každý objekt monitoringu jednotlivito.

3.3. Užívateľ služby je povinný v prípade zistenia vady na objekte monitoringu, ktorá by mohla byť spôsobená nesprávnou inštaláciou GPS, prípadne GPS samotným, bezodkladne kontaktovať Zákaznícku linku poskytovateľa služby a ďalej postupovať v súlade s reklamným poriadkom spoločnosti Commander Services s.r.o., VOP a zákonnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

4. Definícia pojmov

4.1. Pod pojmom „odstránenie technickej závady „na diaľku cez GPRS““ sa na účely prílohy B rozumie najmä:

Editácia údajov o motorovom vozidle a jeho prevádzke, vyhodnotenie jednotlivých reportov, dostupnosť HW na GPRS, firmware v HW a pod..

4.2. Pod pojmom „odstránenie technickej závady „na mieste““ sa na účely prílohy B rozumie najmä:

Uvo nenie antény GPS a GPRS, uvo nenie kabeláže vplyvom prevádzky vozidla, sabotáž, vybitá autobatéria, spôsobenie nefunk nosti HW neoprávnenou osobou, poškodenie HW vplyvom najmä živej pohromy, autohavárie a pod.; prerušenie komunikácie GPRS, závady na (TCH) SIM, jednotky a pod.

5. Servisné zásahy

5.1. Preventívna prehliadka

Preventívna prehliadka na motorových vozidlách, týkajúca sa poskytovaných služieb zo strany poskytovate a užívate ovi v zmysle Zmluvy vykonáva poskytovate bezodplatne 2x ro ne na všetkých týchto motorových vozidlách. Preventívnu prehliadkou je jednak fyzická kontrola nainštalovaného zariadenia, ako aj kontrola funk nosti HW systémom REMOTE (na dia ku). Preventívna prehliadka môže by vykonaná iba systémom REMOTE, pokia systém vykazuje 100% funk nos . V tomto prípade zariadenie nie je potrebné fyzicky kontrolova technikom poskytovate a. Poskytovate informuje 1x ro ne užívate a o vykonaných servisných zásahoch, o om poskytovate zasiela užívate ovi report (správu) o vykonaných servisných zásahoch v príslušnom (predchádzajúcom) kalendárnom roku.

5.2. Demontáž (remontáž) jednotky – HW (technológie)

V prípade, že poskytovate jednotku (technológiu) demontuje z dôvodu jej nefunk nosti, nie je za tento vykonaný úkon ú tovaný zo strany poskytovate a užívate ovi poplatok, s výnimkou sabotáže, vybitej autobatérie motorového vozidla, spôsobenia nefunk nosti HW neoprávnenou osobou, poškodenia HW vplyvom živej pohromy, autohavárie a pod.. V týchto prípadoch je zo strany poskytovate a užívate ovi ú tovaný poplatok vo výške 57,-€, ktorý je užívate povinný zaplati poskytovate ovi.

Za reinstaláciu z objektu na objekt poskytovate tiež ú tuje užívate ovi poplatok vo výške 57,- € ktorý je užívate povinný zaplati poskytovate ovi.

Ak ide o ukon enie poskytnutej služby, jednotku (technológiu) poskytovate demontuje a motorové vozidlo uvedie do pôvodného stavu za poplatok vo výške 57,- €, ktorý je užívate povinný zaplati poskytovate ovi.

Pokia užívate nemá záujem odborne demontova jednotku, resp. iné zariadenie slúžiace na riadne poskytnutie služby monitoringu (technológiu), zo strany poskytovate a, poskytovate nenesie žiadnu zodpovednos za vykonanie takejto demontáže. Užívate je povinný doru i poskytovate ovi písomné potvrdenie o demontovaní jednotky (HW), resp. inej technológie užívate om.

II.

Povinnosti poskytovate a

1. Poskytovate je povinný riadne a v as plni všetky povinnosti v zmysle ustanovení lánku I. prílohy B proti užívate ovi a zabezpe i všetky požiadavky užívate a spojené s riadnou a v asnou prevádzkou služby elektronického sledovania motorových vozidiel (monitoringu), poskytovanej zo strany poskytovate a užívate ovi.
2. Pokia poskytovate opakovane nesplní termíny pre opravu alebo obnovenie elektronického monitorovacieho systému sledovania motorových vozidiel tak, aby bola riadne a v as poskytnutá služba užívate ovi, poskytnie užívate ovi 100 % z avu na mesa nom paušále (cene služby) pre príslušné vozidlo v príslušnom mesiaci.
3. Z avou v zmysle lánku II. bodu 2 prílohy B sa na ú ely Zmluvy (prílohy „B“) rozumie odpustenie celého mesa ného paušálu (ceny služby) pre jednotku HW (technológiu) motorového vozidla, ktorá nebola zo strany poskytovate a v as opravená alebo opakovane nefungoval elektronický monitorovací systém sledovania motorových vozidiel z dôvodov na strane poskytovate a, a to v mesiaci, v ktorom nebola zo strany poskytovate a v as opravená jednotka HW (technológia), resp. v mesiaci, v ktorom opakovane nefungoval elektronický monitorovací systém sledovania motorových vozidiel z dôvodov na strane poskytovate a.

III.

Povinnosti užívate a

1. Užívate je povinný bezodkladne nahlasova (oznamova) všetky technické závady (nedostatky) na jednotke HW (technológii), ako aj prípadné technické problémy s online systémom, a to na na zákaznícku hotline linku poskytovate a, uvedenú v ustanovení lánku I., bodu 1, prvá veta prílohy B.
2. Užívate je povinný zaobchádza s jednotkou HW (technológiou) primeraným spôsobom a s obvyklou starostlivos ou, nesmie ho využíva na iný ú el ako je elektronické sledovanie motorových vozidiel

(monitoring), resp. ďalšie zmluvne (medzi poskytovateľom a užívateľom) písomne dohodnuté nadštandardné služby, ktoré poskytovateľ poskytuje užívateľovi.

- Užívateľ služby je povinný všetky servisné úkony (t.j. montáže, remontáže, demontáže, servisy atď. . .) objednávať u poskytovateľa a služby a musia byť výhradne vykonané poskytovateľom služby, pričom ním poverenou osobou. Akýkoľvek samovoľný zásah do technológie, či hardwaru zo strany užívateľa a služby alebo inou treťou osobou bez vedomia poskytovateľa a služby sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a umožňuje poskytovateľovi okamžité odstúpenie od zmluvy. Okrem toho má poskytovateľ voči užívateľovi nárok na náhradu všetkých úelne vynaložených nákladov, ktoré vznikli poskytovateľovi služby v súvislosti so servisom, upgrade systémom a nastavením ako dôsledok nedovoleného konania zo strany užívateľa a služby.
- Užívateľ je povinný po nahlásení (oznámení) technickej závady (nedostatku) poskytovateľovi, pokiaľ je to potrebné, zabezpečiť prístup poskytovateľa k objektu monitoringu tak, aby mohol poskytovateľ včas splniť všetky svoje povinnosti proti užívateľovi, vyplývajúce mu zo Zmluvy, vrátane prílohy B a mohol by zo strany poskytovateľa a vykonaný servis priamo v objekte monitoringu a to kdekoľvek na území Slovenskej republiky. Pokiaľ užívateľ bráni svojou neinnosťou vykonaniu servisu (opravy, odstránenia zistenej technickej závady-nedostatku) zo strany poskytovateľa, nenesie poskytovateľ zodpovednosť užívateľovi za funkčnosť monitorovania objektu (monitoringu).
- Pokiaľ užívateľ svojou neinnosťou, resp. konaním opakovane bráni poskytovateľovi k vykonaniu servisu (opravy, odstránenia zistenej technickej závady-nedostatku) v objekte monitorovania (monitoringu), má poskytovateľ právo odstúpiť od zmluvy.

IV.

Cena servisných a ostatných úkonov

- Všetky servisné a ostatné úkony poskytovateľ a sú zahrnuté v cene mesačného poplatku na celom území Slovenskej republiky, vrátane dopravy technika na určené miesto, s nasledovnými výnimkami:

Remontáž monitorovania objektu á 57,- €

Demontáž monitorovania objektu á 28,5,- €

Deaktivácia SIM karty á 10,20,- €

Prevod objektov monitoringu na tretiu stranu – 28,5,- €/jednorazový administratívny poplatok fakturovaný užívateľovi služby pre všetky prevádzkané objekty monitoringu/

Výjazd k objektu monitorovania na dohodnuté miesto a súasne znemožnenie montáže, demontáže, remontáže alebo servisu (opravy, odstránenia zistenej technickej závady-nedostatku) spôsobené užívateľom či treťou osobou - poskytovateľ (vy)ú tuje užívateľovi jednorazový poplatok (cenu)á 57,- €. Výjazd k objektu monitorovania na dohodnuté miesto a zistená nefunkčnosť jednotky HW (technológie) neoprávnenou osobou (udský zásah) – poskytovateľ (vy)ú tuje užívateľovi cenu 57,- € + 0,33 €/km; v tomto prípade dokumentácia aj písomné vyjadrenie technického oddelenia poskytovateľa a je neoddeliteľnou súčasťou faktúry (daňového dokladu).

Pokiaľ je to možné, pri servisných úkonoch poskytovateľ a, týkajúcich sa objektu monitoringu, je prítomný oprávnený zástupca užívateľa a, resp. osoba, konajúca v mene užívateľa a. V opačnom prípade, poskytovateľ bezodkladne informuje užívateľa o vykonaných servisných úkonoch.

Výjazd do zahraničia – poskytovateľ (vy)ú tuje užívateľovi cenu 0,33€/km a súasne vzniknuté náklady poskytovateľ a na stravovacie a ubytovacie služby, na technické zabezpečenie a pod..

Servisné a ostatné úkony poskytovateľ a, ktoré sa majú vykonať mimo územia Slovenskej republiky sú poskytované (poskytnuté), resp. vykonávané (vykonané) výlučne na základe písomnej žiadosti užívateľa a.

V Bratislave, dňa 25.2.2020

.....
Poskytovateľ
Ing. Martin Lukáč, prokurista

.....
Užívateľ
Ing. Pavol Sedlák, riaditeľ

.....
Ing. Vladimír Dudon, prokurista

**PRÍLOHA "C" ZMLUVY „COMPLETE“ O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB
ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU . 116/2020 (alej len „Príloha C“)**

Súhlas so zasielaním elektronickej fakturácie

Názov spoločnosti: **Technické služby mesta Svit**
/pod a OR/

I O: 00186864
ICDPH: SK2021212545
DIC 2021212545

Adresa: Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit
/pod a ŽR/OR/

Bankové spojenie:

ÚDAJE PRE FAKTURÁCIU (doplniť a užívateľa):

Korešpondenčná adresa:

Kontaktná osoba pre fakturáciu:

Tel. číslo na kontakt. osobu:

E-mail pre zasielanie faktúr:

.....
Razítko, podpis

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB ELEKTRONICKÉHO MONITORINGU

vydané spoločnosťou Commander Services, s.r.o., so sídlom: Žitná 23, 831 06, Bratislava I O:
51183455 zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava 1, vložka číslo 123562/B

I. - Všeobecné ustanovenia

1. Na účely týchto všeobecných obchodných podmienok pre poskytovanie služieb elektronického monitoringu (alebo len VOP) znamená:
 - a) poskytovateľ – spoločnosť Commander Services s.r.o., so sídlom: Bratislava, Žitná 23, 831 06 Bratislava, I O: 51 183 455, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, vložka číslo 123562/B,
 - b) užívateľ – fyzická alebo právnická osoba, ktorá s poskytovateľom uzavrela zmluvu (ak uzavrela zmluvu viac užívateľov, sú zaviazaní spoločne a nerozdielne) – alej vo VOP je aj pre viacerých užívateľov uvedené iba jednotné číslo,
 - c) zmluva – zmluva o poskytovaní služieb elektronického monitoringu ako dvojstranný právny úkon, ktorým sa poskytovateľ zaväzuje poskytovať služby elektronického monitoringu objektu monitoringu užívateľovi a užívateľ sa zaväzuje platiť za poskytnutie týchto služieb poskytovateľovi dohodnutú cenu,
 - d) objekt monitoringu – osoba, vec alebo veci uvedené v bode 1 prílohy A zmluvy,
 - e) Obchodný zákonník (alej „ObchZ“) – zákon č. 513/1991 Zb. z., v platnom znení.
2. VOP upravujú práva a povinnosti poskytovateľa a užívateľa, ktoré vyplývajú zo zmluvy.
3. Zmluva sa môže meniť, dopĺňať a rušiť iba písomným uzavretím o íslovaných dodatkov k nej, medzi poskytovateľom a užívateľom.
4. Zmluva sa uzatvára s odkazom poskytovateľa a užívateľa na VOP a užívateľ uzatvorením zmluvy prejavuje svoj výslovný súhlas s VOP s tým, že odchýlne upravené ustanovenia zmluvy od ustanovení VOP majú prednosť pred ustanoveniami VOP.
5. Ak niektoré ustanovenie zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúplným, zmluvné strany sa zaväzujú toto ustanovenie nahradiť iným platným, alebo úpraveným ustanovením, ktoré svojím zmyslom, účelom a obsahom najbližšie zodpovedá zmyslu, účelu a obsahu nahradzovaného neplatného alebo neúplného ustanovenia, a to ihneď, najneskôr však do 14 dní po tom, ako takáto neplatnosť alebo neúplnosť vyjde najavo. Ostatné ustanovenia, ktoré nie sú touto neplatnosťou alebo neúplnosťou dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti.
6. Zmluva je vyjadrením pravej, slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán. Zmluvné strany sú v celom rozsahu oboznámené s obsahom zmluvy a platí, že práva a povinnosti v zmluve sú v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a s dobrými mravmi, ktorými sa riadia.
7. VOP nemôže poskytovateľ služby jednostranne meniť. Zmenený obsah VOP je poskytovateľ služby povinný zaslať užívateľovi služby na schválenie v lehote 7 dní od ich zaslania. V prípade ak užívateľ služby nebude súhlasiť so zmeneným obsahom VOP, je oprávnený od Zmluvy ako celku odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy zo strany užívateľa a služby je úplným odstúpením poskytovateľovi. V prípade ak sa užívateľ v lehote podľa druhej vety poskytovateľovi služby nevyjadrí, má poskytovateľ služby za to, že so zmenou VOP súhlasí. Výnimkou tohto odseku predstavuje zmena platnej legislatívy, podľa ktorej sú tieto VOP uzatvárané. V prípade zmeny obsahu VOP z dôvodu zmeny platných právnych predpisov nie je možné od zmluvy odstúpiť.
8. VOP sú platné a účinné od 25.05.2018 a vzťahujú sa na zmluvy uzavreté pred aj po účinnosti (týchto) VOP nakoľko zmena VOP bola vykonaná z dôvodu zmeny platnej legislatívy SR.

II - Rozhodné právo

1. Zmluva sa riadi ustanoveniami Obch. Z, ak ide o záväzkovo-právny vzťah obchodno-právny, to znamená, ak sú splnené predpoklady vyžadované ustanoveniami § 269 ods. 2 Obch. Z, a to tým, že pre takúto zmluvu výlučne platí, že:
 - a. všetky spory akéhokoľvek druhu, ktoré môžu vzniknúť na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou medzi poskytovateľom a užívateľom, spadajú vždy do právomoci súdu (súdov) Slovenskej republiky a tieto spory budú vždy rozhodované podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

III. - Monitoring

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že objektom monitoringu môže byť:
 - a) osoba - predovšetkým na sledovanie osôb chorých, starých a neplnoletých,
 - b) vec – na zabezpečenie vecí proti neoprávneným zásahom (narušeniam) zo strany tretích osôb, a to ich sledovaním.Okrem vyhlásenia podľa ustanovenia článku VIII. písm. b) zmluvy, užívateľ alej vyhlasuje a zodpovedá za to, že písomne upovedomil všetky dotknuté osoby, uvedené v ustanovení článku III bodu 1. písm. a) VOP, ako aj všetkých ich zákonných zástupcov, opatrovateľov a iných oprávnených osôb, konajúcich v ich mene (zastupujúcich ich) v tejto veci, t. j. s tým, že objekt monitoringu, ktorý dotknutá osoba využíva, alebo jej bol zverený je vybavený systémom GPS. Porušenie tejto zmluvnej povinnosti užívateľom a nepravdivým vyhlásením, aj keď iba čiastočne, je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívateľa a zakladá právo poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy.
2. Monitoring objektu zahŕňa:

- a) pasívne sledovanie, a to až do okamihu žiadosti užívate a o aktívne sledovanie alebo do zistenia narušenia (poplachu),
 - b) zistenie narušenia (poplachu),
 - c) hlásenie narušenia telefonicky, prípadne tiež inou formou, pod a prílohy B zmluvy,
 - d) hlásenie polohy telefonicky, vrátane SMS, prípadne tiež inou formou, pod a prílohy B zmluvy,
 - e) ak bude o to po zistení narušenia (poplachu) poskytovate požiadany:
 - poskytnutie sú innosti pri fyzickom sledovaní objektu monitoringu na území Slovenskej republiky,
 - informovanie policajných orgánov Slovenskej republiky, resp. orgánov iných v trestnom konaní v Slovenskej republike o zistení narušenia (poplachu) a sú innos s ou pri riešení situácie vyvolanej narušením (poplachom), a to pri zodpovedajúcej žiadosti poskytovate a s tým, že za následky spôsobené splnením žiadosti zodpovedá v celom rozsahu užívate , a pokia by zodpovedal tretej osobe poskytovate , potom mu užívate nahradí náklady vzniknuté splnením žiadosti a plnenia, ktoré poskytovate v dôsledku splnenia žiadosti poskytol tretím osobám.
3. Poskytovate vykoná aspo raz za pol roka kontrolu funk nosti technológie. Táto kontrola sa vykonáva na dia ku systémom a náklady s ou spojené sú zahrnuté v mesa nom paušále (cene) za poskytnuté služby zo strany poskytovate a užívate ovi.
 4. Služba je poskytovaná 7 dní v týždni, 24 hodín denne (rovnako nepretržite je v innosti aj dispe ing poskytovate a).
 5. Pri (poskytovaní služby) monitoringu je prenos informácií zabezpe ený prostredníctvom poskytovate om vybraných sietí.
 6. Monitoring objektu:
 - a) sa uskuto uje prostredníctvom systému GSM a GPS, a to v závislosti od zvolenej technológie, ktorej riadna funk nos ovplyv uje ich rozsah a presnos ,
 - b) je o do presnosti monitoringu (lokalizácie), daný technickými parametrami použitého systému,
 - c) sa obmedzuje na polohové ur enie technológie, ak nemá objekt monitoringu, ktorým je osoba, pri sebe technológiu, ktorá je v prevádzke,
 - d) nie je možný, ak je technológia mimo prevádzky; tým nie je dotknutá povinnos užívate a plati cenu za poskytnutú službu - monitoring,
 - e) je pre užívate a vidite ný prostredníctvom pasívneho prístupu na Internet; k tomu obdrží užívate od poskytovate a prístupové heslo,
 - f) je zaznamenávaný v technických prostriedkoch poskytovate a, vrátane komunikácie užívate a s poskytovate om alebo tre ou osobou,
 - g) sa neuskuto uje, ak užívate zasiahne do technológie, resp. ak dôjde k závažnému narušeniu objektu monitoringu, prípadne technológie, t. j. ak dôjde k akejko vek manipulácii so zariadením, anténami, i pripojením zariadenia v objekte monitoringu alebo ak užívate nepozná heslo, resp. jeho as ,
 7. Ak má by objektom monitoringu (strážené, sledované) nie o iné ako vo VOP definovaný (konkrétne v ustanovení článku III. bodu 1 písm. a) a b) VOP) objekt monitoringu, je to možné uskuto ni iba na základe písomnej dohody zmluvných strán o takejto zmene.
 8. Monitoring môže by obmedzený a/alebo prerušený, najmä ak:
 - a) je užívate v omeškaní s plnením svojich pe ažných záväzkov proti poskytovate ovi, vyplývajúcich mu zo zmluvy,
 - b) je to spôsobené vyššou mocou - ak sa vyskytnú štrajky, nepokoje, teroristické útoky, živelné pohromy, i obmedzenia a/alebo výpadok telekomunika nej siete,
 - c) je užívate v omeškaní s uskuto nením kontrolnej prehliadky z dôvodov na strane užívate a,
 - d) je užívate v omeškaní s úhradou poplatkov fakturovaných mesa ne, o opráv uje poskytovate a služby na blokovanie prístupu do systému

IV. - Technológie

1. Typ technológie, vrátane ich sú astí, ur uje poskytovate , a to vrátane vlastností a toho, od koho pochádza; výber medzi typmi technológií prináleží užívate ovi. Pre monitoring pod a GSM siete platí, že typ technológie, prípadne jej sú astí, musí pochádza od osoby ur enej poskytovate om a musí sp a poskytovate om ur ené vlastností. Pre monitoring pod a satelitu musí by použitý typ technológie vybavený prijíma om GPS.
2. Ak dodáva technológiu (SIM karty) poskytovate , potom platí, že:
 - a) technológia, ktorou sa na ú ely zmluvy rozumie SIM karta, dodaná poskytovate om je po celú dobu trvania zmluvy vo vlastníctve poskytovate a, to znamená, že po skon ení trvania zmluvy sa vracia poskytovate ovi, a to do 7 dní odo d a skon enia zmluvného vz ahu, založeného zmluvou, uzavretou medzi poskytovate om a užívate om (výnimku tvorí len postup pod a I. XI. ods. 5 písm. b) týchto VOP); užívate je povinný technológiu chráni pred poškodením, stratou a/alebo zní ením; porušenie tejto zmluvnej povinnosti je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívate om, o zakladá právo poskytovate a na odstúpenie od zmluvy,
 - b) s technológiu poskytovate a nesmie užívate manipulova , ani do nej zasahova , alebo ju využíva na iné ú ely ako je poskytovanie služieb pod a zmluvy; porušenie tejto zmluvnej povinnosti je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívate om, o zakladá právo poskytovate a na odstúpenie od zmluvy.
3. Technológia podlieha pravidelnej prehliadke, a to po uplynutí 6 mesiacov odo d a uzatvorenia zmluvy a potom vždy každých 6 mesiacov od poslednej prehliadky.
4. Nebezpe enstvo škody na (i) technológii (SIM) nesie odo d a uzatvorenia zmluvy užívate a (ii) na objekte monitoringu ho nesie po celú dobu užívate ,

V. – Skúšobná prevádzka

1. Pri uzatváraní zmluvy a montáži hardware do objektu monitoringu poskytovate uskutočňuje skúšobnú jazdu, pri ktorej preverí správnosť funkcie technológie a jej komunikácie s technológiou poskytovate a. Súčasťou skúšobnej jazdy je aj polohové určenie objektu monitoringu a vyvolanie "planého poplachu". Podpísaním prílohy A zmluvy zmluvnými stranami je zaistené poskytovanie služieb zo strany poskytovate a užívateľa, a to s tým, že užívateľ technológiu prehliadal s primeranou odbornou starostlivosťou, ktorú na nej možno požadovať, vždy však s riadnou starostlivosťou, a že pri tejto prehliadke neboli zistené vady a/alebo škody na technológii.
2. Od okamihu ukončenia skúšobnej prevádzky zo strany poskytovate a, zodpovedá za technológiu užívateľ. V súlade s tým, je užívateľ povinný zabezpečiť jej prevádzkyschopný stav.
3. Záručná doba na technológii (hardware), ktorá je trojročná za inštaláciu a namontovania technológie (hardware) do motorového vozidla.

VI. – Prístupové práva užívateľa

1. Poskytovateľ pri uzatváraní zmluvy, nie však neskôr ako pri inštalácii GPS do objektu monitoringu zašle oprávnenej osobe - užívateľovi ním zvolenou komunikačnou cestou vygenerovaný ADMIN prístup. Užívateľ je oprávnený si kedykoľvek heslo zmeniť. Poskytovateľ nemôže od užívateľa vyžadovať znalosť hesla, respektíve jeho nastavení. Ďalšie prístupové oprávnenia pre tretie osoby sú poskytovateľom generované výlučne na základe písomnej žiadosti užívateľa a oprávnenej osoby.

VII. – Zodpovednosť za vady

1. Poskytovateľ dodáva užívateľovi technológiu v obvyklej kvalite pre úcel dohodnutý zmluvnými stranami zmluvou, t.j. pre zabezpečenie riadneho poskytnutia služieb zo strany poskytovateľa a užívateľa.
2. O zistených a vytknutých vadách technológie a uplatnených právach zo zodpovednosti za zistené a vytknuté vady technológie zo strany užívateľa a poskytovateľa, vydá poskytovateľ užívateľovi písomné potvrdenie.
3. Ak sa vady týkajú iba nastavení vecí (technológie), uplatňujú sa práva zo zodpovednosti za vady iba ohľadom tejto nastavení.

VIII. Reklamácie

1. V prípade, že Užívateľ zistí dôvody a skutočnosti, ktoré môžu byť predmetom reklamácie, je povinný uplatniť si prípadnú reklamáciu s popisom zistenej vady ihneď, bez zbytočného odkladu na Zákaznícku linku Poskytovateľa služby.
2. Po uplatnenom ústnom podaní reklamácie v zmysle predchádzajúceho odseku je Zákaznícka linka Poskytovateľa služby povinná s užívateľom spísať reklamáciu formulár, ktorý bezodkladne postupuje na reklamáciu oddelenie Poskytovateľa služby.
3. Poskytovateľ služby je povinný zaevidovať reklamáciu a zaslať potvrdzujúci email o prijatí reklamácie na emailový kontakt Užívateľa.
4. Súčasne je Užívateľ povinný poskytnúť Poskytovateľovi služieb potrebné súčinnosti pri riešení reklamácie, najmä podať informácie, preukázať neškutočnosť podložiť dôvod reklamácie.
5. Užívateľ je povinný, pokiaľ si to vyžaduje povaha reklamácie, umožniť zodpovednému pracovníkovi vybavujúcemu reklamáciu alebo inému poverenému zamestnancovi, aby sa mohol presvedčiť o oprávnenosti reklamácie.
6. Užívateľ služby berie na vedomie, že v prípadoch, ak nedodrží podmienky stanovené v Reklamačnom poriadku spoločnosti a to najmä no nie výlučne tým, že opomenie bezodkladne informovať o zistení vady Poskytovateľa služby alebo ho informuje už včas, kedy Poskytovateľ služby nevie zhodnotiť objektivnosť vady a jej možných príčin, môže nárok na uplatnenie prípadnej náhrady škody čiastočne alebo v plnom rozsahu zamietnuť.
7. Vybavenie reklamácie sa uskutočňuje ihneď, prípadne v odôvodnených prípadoch do 3 dní. Ak to nie je možné, najmä, ak sa vyžaduje zložité zhodnotenie stavu služby, výjazd technického pracovníka k objektu monitoringu, Užívateľ je vyzvaný v lehote najneskôr do 30 dní od doručenia a uplatnenia reklamácie.

IX. – Cena

1. Cena služby, spôsob jej určenia a platobné podmienky sú dohodnuté v zmluve.
2. Cena za služby sa riadi zmluvou.
3. Užívateľ v zmysle § 71 zákona 222/2004 o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov týmto udeľuje poskytovateľovi služby, ktorým je spoločnosť Commander Services s.r.o. súhlas na zasielanie elektronickej fakturácie na mailovú adresu uvedenú v prílohe C zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Omeškanie užívateľa so zaplatením ceny služieb poskytovateľovi, ktoré trvá dlhšie ako 5 dní, zakladá právo poskytovateľa na zablokovanie užívateľovho prístupu do elektronickeho systému, ktorý je súčasťou služby elektronickeho monitoringu poskytovaného poskytovateľom. Po uhradení všetkých pohľadávok zo strany užívateľa, sa poskytovateľ zaväzuje, poskytnúť užívateľovi všetky dáta, ktoré mu boli uchovávané po dobu blokovania prístupu.
5. Omeškanie užívateľa so zaslaním jedného potvrdeného rovnopisu Zmluvy a príloh poskytovateľovi, ktoré trvá dlhšie ako 45 dní od doručenia zmluvy užívateľovi, prípadne dodatokej výzvy zo strany poskytovateľa, zakladá právo poskytovateľa na zablokovanie užívateľovho prístupu do elektronickeho systému, ktorý je súčasťou služby elektronickeho monitoringu poskytovaného poskytovateľom. Po dodatočnom doručení Zmluvy a príloh zo strany

užívate a, sa poskytovate zaväzuje prístup opätovne aktivovať a poskytnúť užívateľovi všetky dáta, ktoré mu boli uchovávané po dobu blokovania prístupu.

6. Omeškanie užívateľa a so zaplatením ceny služieb poskytovateľa, ktoré trvá dlhšie ako 15 dní, je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívateľa, čo zakladá právo poskytovateľa a na odstúpenie od zmluvy.
7. Okrem ceny má poskytovateľ právo na náhradu nákladov. Náklady sa zvyšujú najmä pri neplnení zmluvných povinností zo strany užívateľa, ak je objekt monitoringu v zahraničí a pod..

X. – Zmluvná pokuta

1. Užívateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške:
 - a) 500,- €, ak poruší zmluvnú povinnosť vráti technológiu poskytovateľovi s výnimkou postupu podľa I. XI. ods. 5 písm. b) týchto VOP (za technológiu sa považuje vrátenie SIM kariet, stiahnutie všetkých dát zo systému klientom, tak aby nedošlo po ukončení zmluvy k nenávratnému zmazaniu dát) alebo povinnosť nezasahovať do technológie, alebo ak použije technológiu na iné účely ako na riadne užívanie služieb, a to za každé (jednotlivé) porušenie zmluvnej povinnosti užívateľa, om,
 - b) ak je užívateľ v omeškaní s plnením jeho peňažných záväzkov proti poskytovateľovi, potom platí, že dojednaná výška úroku z omeškania predstavuje (percentuálnu sadzbu) 0,05 % za každý deň omeškania z dlžnej sumy, so zaplatením ktorej je užívateľ v omeškaní poskytovateľovi, om,
2. Dohodou o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo poskytovateľa a na náhradu škody, a to aj v takom rozsahu, ktorý prevyšuje svojou výškou výšku zmluvnej pokuty.

XI. – Doba trvania zmluvy

Zmluvné vzťahy sa uzatvárajú spravidla na dobu neurčitú.

XII. Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Každá zo zmluvných strán je oprávnená druhej zmluvnej strane písomne vypovedať zmluvu, uzavretú na dobu neurčitú, a to bez uvedenia dôvodu. Výpovednú lehotu si zmluvné strany dohodli v trvaní dva mesiace s tým, že za ňu plynú v prvý deň kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po dni doručenia výpovede jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
2. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť, ak tak ustanovuje zákon, zmluva alebo VOP, resp. ak dôjde zo strany poskytovateľa alebo užívateľa k podstatnému porušeniu jeho zmluvných alebo zákonných povinností.
3. Pre účely odstúpenia od zmluvy predstavuje lehota bez zbytočného odkladu 15 dní.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane.
5. Pri ukončení zmluvného vzťahu je užívateľ bez zbytočného odkladu (do 7 dní) povinný informovať poskytovateľa o spôsobe nakladania s dodanou technológiou/hardwarem od poskytovateľa a za vopred dohodnutých cenových podmienok. Poskytovateľ dodanú technológiu/hardware:
 - a) demontuje z monitorovacieho objektu za náhradu podľa aktuálnych cenových podmienok poskytovateľa a uvádzaných v prílohe B zmluvy
 - b) deaktivuje SIM kartu na základe užívateľom zaslaného písomného estného prehlásenia, v ktorom užívateľ prevezme zodpovednosť za možný vznik škôd spôsobených nefunkčnosťou technológie po deaktivácii SIM karty podľa aktuálnych cenových podmienok poskytovateľa a uvádzaných v prílohe B zmluvy
 - c) prevodom objektov monitoringu na tretiu stranu (budúci užívateľ služby) na základe zaslaných žiadostí za obe zmluvné strany a podľa aktuálnych cenových podmienok poskytovateľa a uvádzaných v prílohe B zmluvy. Súčasne užívateľ služby berie na vedomie, že poplatky budú fakturované užívateľovi ako pôvodnému majiteľovi alebo užívateľovi prevádzaných objektov monitoringu.
6. V prípade ak zmluvné strany uzavreli zmluvu na dobu určitú, zmluvný vzťah končí za podmienok špecifikovaných v samotnej zmluve uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá.

XIII. – Doručovanie písomností

1. Písomnosti poskytovateľa určité pre užívateľa sa doručujú do sídla užívateľa, resp. na jeho poslednú známu adresu. Užívateľ je povinný písomne oznámiť poskytovateľovi zmenu svojho sídla, resp. zmenu svojej adresy, a to bez zbytočného odkladu potom, ako táto zmena u neho nastala. Povinnosť poskytovateľa doručovať písomnosti užívateľovi sa splní, len ak ju užívateľ prevezme. Ak sa písomnosť pre nezastihnutie adresáta (užívateľa) uloží na pošte a adresát (užívateľ) si ju v príslušnej lehote na pošte neprevezme (nevyzdvihne), považuje sa písomnosť za doručenie užívateľovi dňom, kedy bola na pošte uložená, aj keď sa adresát (užívateľ) o jej uložení na pošte nedozvedel. V prípade, keď bola písomnosť vrátená poskytovateľovi ako nedoručená z dôvodu zmeny adresy adresáta (užívateľa), resp. z dôvodu neznámeho adresáta (užívateľa), považuje sa za doručenie užívateľovi, dňom jej vrátenia poskytovateľovi.
2. Povinnosť poskytovateľa doručovať písomnosti užívateľovi sa splní aj vtedy, ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím užívateľa. Účinky doručenia písomnosti užívateľovi nastanú aj vtedy, ak užívateľ

- odmietne prijatie písomnosti.
3. Písomnosti poskytovate a ur ené užívate ovi alebo inej oprávnenej osobe sa doru ujú spravidla poštou alebo iným právnym subjektom oprávneným doru ova zásilky (písomnosti), môžu však by doru ované (doru ené) aj priamo poskytovate om.

XIV. – Ostatné ustanovenia

1. K plneniu svojich záväzkov (vrátane poskytnutia servisu užívate ovi) zo zmluvy je poskytovate oprávnený použiť tretie osoby.
2. Zmenou osoby vlastníka a/alebo držite a objektu monitoringu a/alebo technológie, nedochádza k zmene obsahu záväzku zo zmluvy, ani k zmene osoby zo zmluvy zaviazanej; tieto zmeny sa môžu vykona iba písomnou dohodou zmluvných strán. Bez súhlasu poskytovate a nemôže by užívate om (z)menený objekt ochrany; porušenie tejto zmluvnej povinnosti je podstatným porušením zmluvnej povinnosti užívate om, o zakladá právo poskytovate a na odstúpenie od zmluvy.
3. Užívate sa podpisom tejto zmluvy vo i poskytovate ovi zaväzuje, že všetky uvádzané objekty monitoringu predmetnej továrenskej zna ky a E V, do ktorých užívate dáva alebo má zámer da inštalova GPS systém a alej v sú innosti s poskytovate om služby elektronického monitoringu bude zabezpe ova , zhromaž ova a alej spracováva údaje o polohe a stave vozidla sú vo vlastníctve alebo v užívaní užívate a služby. V prípade, ak objekt monitoringu nie je vo vlastníctve užívate a služby, je povinný užívate poskytovate ovi služby vyda a preukáza sa súhlasom vlastníka motorového vozidla.
4. Užívate sú asne prehlasuje, že všetky osoby uvádzané v prílohe A zmluvy sú oprávnené v mene užívate a služby spracováva osobné údaje a poskytovate služby je oprávnený poskytnú týmto osobám prístup do systému. Užívate služby je povinný poskytovate ovi služby každú zmenu týkajúcu sa oprávnených osôb v zmysle zákona 18/2018 Z.z. bezodkladne nahlasova .
5. Užívate prehlasuje a je si je plne vedomý, že v prípade predaja vozidla vybaveného systémom satelitného monitoringu a sú asne v prípade záujmu o prevod služby na iného užívate a v priebehu kalendárneho mesiaca, bude užívate ovi v súlade so zákonom : 18/2018 Z.z. užívate ské oprávnenie bezodkladne, resp. ku d u doru enia žiadosti na daný objekt monitoringu zablokované. Užívate sú asne ale berie na vedomie a bez výhrady súhlasí, že služby fakturované mesa ne na objekt monitoringu, ktorý je predmetom prevodu budú zo strany poskytovate a služby fakturované až do uplynutia daného kalendárneho mesiaca, v rámci ktorého k prevodu vozidla došlo.
6. Užívate berie na vedomie, že v prípade ukon enia zmluvného vz ahu a de facto ukon enia právneho základu, na základe ktorého boli osobné údaje zo strany sprostredkovate a spracovávané, budú bezodkladne a nenávratne zlikvidované. Pre ú ely tejto zmluvy sa za bezodkladnos považuje lehota 14 dní od ukon enia zmluvného vz ahu. Uplynutím tejto lehoty je užívate ský prístup zrušený a dáta nenávratne zlikvidované.
7. Užívate berie na vedomie v súlade s bodom 47 Preambuly Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EU) 2016/679 že spracovanie údajov pre ú ely priameho marketingu je spracovávané zo strany poskytovate a služby v súlade s .6 ods. 1 písm f), teda bez potreby súhlasu dotknutej osoby. Toto právo je poskytovate oprávnený uplatni na zmluvy uzavreté pred ú innos ou Nariadenia. U potencionálnych obchodných partnerov je pre ú ely pod a prvej vety poskytovate služby povinný si súhlas pod a l. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia vyžiada .
8. Poh adávky vzniknuté v súvislosti s poskytovaním služieb (monitoringu) zo strany poskytovate a užívate ovi v zmysle zmluvy nesmie poskytovate ani užívate postúpi tretej osobe.
9. Zmluvné strany sú povinné sa bez zbyto ného odkladu informova o všetkých zmenách, ktoré sú podstatné pre plnenie záväzkov zo zmluvy. To platí predovšetkým pre zmeny v komunika ných spojeniach.
10. Zmluvné strany považujú akéko vek informácie, ktoré si pri plnení svojich záväzkov zo zmluvy poskytnú, za dôverné a zaväzujú sa o nich ml a . Porušením tohto záväzku nie je skuto nos , ak poskytne ktoráko vek zmluvná strana informácie orgánom inným v trestnom konaní.
11. Užívate svojim podpisom na zmluve potvrdzuje, že osobné údaje a iné údaje (napr. e-mailová adresa, telefonický kontakt) uvedené v zmluve, výslovne a bezvýhradne poskytol poskytovate ovi v zmysle osobitných všeobecne záväzných právnych predpisov ako osobné údaje a iné údaje nevyhnutné na ú ely uzavretia zmluvy a na alšie ú ely vymedzené v osobitných všeobecne záväzných právnych predpisoch, alej za ú elom uplat ovania práv a plnenia povinností poskytovate a proti užívate ovi alebo iným dotknutým osobám, ako aj na ú ely spracovania údajov v evidenciách poskytovate a a zdokumentovania innosti poskytovate a.
12. V prípade ak užívate služby mal pred ú innos týchto VOP individuálne zmluvné dojednania, ktoré predstavovali aj zmenu pôvodne platných a ú inných VOP, je potrebné kontaktova svojho obchodného zástupcu spoločnosti Commander Services s.r.o. za ú elom uzatvorenia Dodatku k Zmluve o poskytovaní služieb elektronického monitoringu.

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená v súlade s čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len GDPR) a § 34 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zmluva“)

Článok 1

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ:	Technické služby mesta Svit
Sídlo:	Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Scit
Živostenský register:	Okresný úrad Poprad, číslo ŽR: 706-16507
V zastúpení:	Ing. Pavol Sedlák, riaditeľ
IČO:	00186864

a

Sprostredkovateľ:	Commander Services s.r.o
Sídlo:	Žitná 23, 831 06 Bratislava, Slovensko
Obchodný register:	Okresný súd Bratislava 1, vložka číslo 123562/B
V zastúpení:	Ing. Martin Lukáč, Ing. Vladimír Dudon- prokuristi
IČO:	51183455

prevádzkovateľ a sprostredkovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ uzatvárajú túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1. *Sprostredkovateľ* poskytuje pre *Prevádzkovateľa* služby elektronického monitoringu motorových vozidiel na základe zmluvy č. 116/2020 zo dňa 25.02.2020 a neskorších dodatkov.
- 2.2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní osobných údajov dotknutých osôb *Sprostredkovateľom* v mene *Prevádzkovateľa* a poverenie *Sprostredkovateľa* *Prevádzkovateľom* spracúvaním osobných údajov, ktoré *Prevádzkovateľ* spracúva vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok 3

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

- 3.1. *Prevádzkovateľ* touto zmluvou poveruje *Sprostredkovateľa* spracúvaním osobných údajov v mene *Prevádzkovateľa*:
 - 3.1.1. **predmet spracúvania:**
 - *Sprostredkovateľ* vykonáva spracúvanie osobných údajov prostredníctvom informačného systému „Commander Control Car“, ktorý vykonáva monitorovanie motorového vozidla jeho lokalizáciou prostredníctvom satelitného sledovania (GPS);
 - 3.1.2. **doba spracúvania:**
 - odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až po skončenie zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami podľa čl. 8 tejto zmluvy;
 - 3.1.3. **povaha spracúvania:**
 - osobné údaje sú spracovávané v súlade s § 6 od. 1 písm. f) GDPR
 - 3.1.4. **na účel:**
 - za účelom ochrany majetku *Prevádzkovateľa* (dohľadanie služobných vozidiel po ich krádeži),
 - za účelom uplatnenia výdavkov na spotrebované pohonné látky;
 - 3.1.5. **typy a zoznam osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania:**
 - lokalizačné údaje satelitného sledovania (GPS) motorového vozidla,
 - identifikačné číslo dotknutej osoby - osobné číslo zamestnanca u *Prevádzkovateľa*,
 - údaje v knihe jász;
 - 3.1.6. **kategórie dotknutých osôb:**
 - zamestnanci *Prevádzkovateľa*, ktorí používajú motorové vozidlo vybavené systémom lokalizácie prostredníctvom satelitného sledovania (GPS);

Článok 4 Oprávnenia prevádzkovateľa

- 4.1. *Prevádzkovateľ* vyhlasuje, že pri výbere *Sprostredkovateľa* postupoval v súlade s čl. 28 ods. 1 GDPR a § 34 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov, t. j. dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť *Sprostredkovateľa* a jeho schopnosť poskytnúť dostatočné záruky na to, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo zákonné požiadavky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
- 4.2. *Prevádzkovateľ* je oprávnený požadovať od *Sprostredkovateľa* preukázanie splnenia všetkých povinností vrátane vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
- 4.3. *Prevádzkovateľ* je podľa § 34 ods. 3 písmena i) oprávnený vykonať u *Sprostredkovateľa* audit ochrany osobných údajov a *Sprostredkovateľ* je povinný poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany *Prevádzkovateľa* alebo audítora, ktorého poveril *Prevádzkovateľ*.

Článok 5 Oprávnenia a povinnosti sprostredkovateľa

- 5.1. *Sprostredkovateľ* je oprávnený:
 - 5.1.1. získavať, zaznamenávať, usporadúvať, prehliadať, uchovávať, sprístupňovať, blokovať a likvidovať osobné údaje;
- 5.2. *Sprostredkovateľ* je povinný:
 - 5.2.1. postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a podľa ďalších písomných pokynov *Prevádzkovateľa*;
 - 5.2.2. aplikovať primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia prípadne zahŕňajú aj:
 - a) pseudonymizáciu;
 - b) šifrovanie osobných údajov;
 - c) schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb (napr. zálohovaním);
 - d) schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
 - e) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania.
 - 5.2.3. pri posudzovaní primeranej úrovne bezpečnosti *Sprostredkovateľ* bude prihliadať predovšetkým na riziká, ktoré predstavuje spracúvanie, a to najmä v dôsledku náhodného alebo nezákonného zničenia, straty, zmeny, neoprávneného poskytnutia osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchovávajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávneného prístupu k takýmto údajom;
 - 5.2.4. zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od *Prevádzkovateľa*, s ktorými príde do styku, a to aj po skočení poverenia;
 - 5.2.5. zabezpečiť, že všetky ním určené oprávnené osoby budú pred spracúvaním osobných údajov poučené a zaviazané povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k *Sprostredkovateľovi*;
 - 5.2.6. spracúvať osobné údaje len na určený účel podľa čl. 3 bodu 3.1.4. tejto zmluvy;
 - 5.2.7. spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - 5.2.8. spracúvať iba správne, kompletné a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom;
 - 5.2.9. udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním, na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov;
 - 5.2.10. neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu *Prevádzkovateľa*, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia

osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci;

- 5.2.11. poskytnúť súčinnosť *Prevádzkovateľovi* vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv (najmä „Právo na prístup k osobným údajom“ podľa § 21 zákona č. 18/2018 Z. z, „Právo na opravu osobných údajov“ podľa § 22, „Právo na výmaz osobných údajov“ podľa § 23, § 24 „Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov“ podľa § 24, „Právo na prenosnosť osobných údajov“ podľa § 26, „Právo namietať spracúvanie osobných údajov“ podľa § 27);
- 5.2.12. zlikvidovať osobné údaje dotknutých osôb bezodkladne pod dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov; *Prevádzkovateľ* je oprávnený žiadať od *Sprostredkovateľa* potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov, a *Sprostredkovateľ* je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich *Sprostredkovateľovi* povinnosti uchovávaní týchto osobných údajov;
- 5.2.13. nahradiť *Prevádzkovateľovi* škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany *Sprostredkovateľa*;
- 5.2.14. informovať bez zbytočného odkladu *Prevádzkovateľa*, ak má za to, že sa pokynom *Prevádzkovateľa* porušujú všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov;
- 5.2.15. vrátiť bezodkladne po zániku tejto zmluvy *Prevádzkovateľovi* všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré prevádzkovateľ poskytol a vymazať všetky ich kópie; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich *Sprostredkovateľovi* povinnosti uchovávaní týchto osobných údajov.

Článok 6

Podmienky zapojenia subdodávateľa

- 6.1. *Prevádzkovateľ* súhlasí, aby *Sprostredkovateľ* spracúval osobné údaje prostredníctvom inej osoby za splnenia nasledujúcich podmienok:
 - 6.1.1. *Sprostredkovateľ* písomne oznámi *Prevádzkovateľovi* obchodné meno každého subdodávateľa pred tým, ako *Sprostredkovateľ* uzatvorí s konkrétnym subdodávateľom zmluvu o spracúvaní osobných údajov;
 - 6.1.2. *Sprostredkovateľ* je povinný v zmluve so subdodávateľom uložiť mu rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi *Prevádzkovateľom* a *Sprostredkovateľom*, najmä podľa čl. 5 bod 5.2 tejto zmluvy;
 - 6.1.3. *Sprostredkovateľ* nesie zodpovednosť za subdodávateľa, že spracúvanie a ochrana osobných údajov budú zabezpečené v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi; tým nie je dotknutý nárok *Sprostredkovateľa* na náhradu škody voči subdodávateľovi;

Článok 7

Ostatné dohodnuté podmienky

- 7.1. *Sprostredkovateľ* nesmie prenášať osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu *Prevádzkovateľa*, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; *Sprostredkovateľ* je pri takom prenose povinný oznámiť *Prevádzkovateľovi* túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

Článok 8

Doba trvania a zánik zmluvy

- 8.1. Ukončenie spracúvania osobných údajov *sprostredkovateľom* a súčasne aj ukončenie platnosti tejto Zmluvy bude dátumom ukončenia platnosti zmluvy Complete o poskytovaní služieb elektronického monitoringu č. 116/2020 uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.
- 8.2. Zmluvu je možné okrem prípadu uvedeného v odseku 8.1. ukončiť aj :
 - 8.2.1. Písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v zmluve z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dva mesiace a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
 - 8.2.2. Písomnou dohodou zmluvných strán.

8.2.3. Písomným odstúpením od zmluvy. Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho doručením na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v zmluve.

Článok 9 Záverečné ustanovenia

- 9.1. Touto Zmluvou prevádzkovateľ sprostredkovateľovi prehlasuje, že existuje u prevádzkovateľa právny základ v zmysle čl. 6 ods.1 GDPR, na základe ktorého je oprávnený spracovávať dáta dotknutých osôb prostredníctvom využívania služieb GPS monitoringu.
- 9.2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť od 25.02.2020 po podpísaní oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 9.3. Práva a povinnosti touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 9.4. Ukončenie zmluvného vzťahu a upozornenie na nedodržiavanie ustanovení tejto zmluvy sa vždy doručí druhej zmluvnej strane v písomnej forme na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. Ak sa písomnosť vráti nedoručená, platí, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
- 9.5. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním zástupcov zmluvných strán, inak prostredníctvom vecne a miestne príslušného súdu v SR.
- 9.6. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto Zmluvy.
- 9.7. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.
- 9.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany s obsahom tejto zmluvy súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
- 9.9. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch originálnych rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.

V, dňa:

Za Prevádzkovateľa:

V Bratislave dňa: 25.02.2020

Za Sprostredkovateľa:

.....
Ing. Pavol Sedlák, riaditeľ

.....
Ing. Martin Lukáč- prokurista

.....
Ing. Vladimír Dudon- prokurista